

считает желательным осуществить это мероприятие в настоящее время.

Совет по Опек

1) *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

2) *отмечает*, что управляющая власть отдает себе отчет в тех несправедливостях, которые могут быть следствием применения системы коллективных взысканий;

3) *выражает надежду*, что управляющая власть будет упорно продолжать свою нынешнюю политику, имеющую целью отмену этой системы;

4) *признает*, что впредь до введения новой системы наложение коллективных взысканий соответствует действующему закону;

5) *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

*441-е заседание
10 июля 1952 года*

567 (XI). Петиция г-на Мохамеда Амира (Т/Рет.11/151), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

Действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию г-на Мохамеда Амира (Т/Рет.11/151),

приняв к сведению устное заявление^{92а} особого представителя, что настоящая петиция представляет на рассмотрение Совета вопрос, подлежащий рассмотрению судебными органами,

Совет по Опек

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти;

2. *постановляет* уведомить подателя петиции о том, что если он желает требовать возмещения убытков, то ему следует обратиться в местный суд;

3. *порукает* Генеральному Секретарю в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*441-е заседание
10 июля 1952 года*

568 (XI). Петиция г-на Хаджи Ибрагима и других (Т/Рет.11/154), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

Действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию г-на Хаджи Ибрагима и других (Т/Рет.11/154),

^{92а}Там же.

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/978) и, в частности, следующее:

а) сельскохозяйственные машины, принадлежащие частным лицам, не могут предоставляться администрацией в распоряжение сомалийских земледельцев,

б) администрация предполагает приобрести для экспериментальных целей некоторое количество сельскохозяйственных машин, которые будут предоставляться сомалийским земледельцам за небольшую плату,

в) земля, на которую заявляют претензию податели петиции, была в законном порядке и на основании декрета губернатора предоставлена в 1939 году г-ну Карло Асерби и его жене,

Совет по Опек

а) *по вопросу о жалобе, касающейся сельскохозяйственных машин:*

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечание управляющей власти;

2. *выражает надежду*, что управляющая власть приведет в скором времени в исполнение проект предоставления сомалийским земледельцам сельскохозяйственных машин за небольшую плату;

б) *по вопросу о земельной претензии:*

3. *постановляет* уведомить подателей петиции, что если они желают требовать возмещения, то им следует обратиться к местному суду;

4. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

*440-е заседание
9 июля 1952 года*

569 (XI). Петиция шерифа Ахмеда Абдалла (Т/Рет.11/156), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

Действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию шерифа Ахмеда Абдалла (Т/Рет.11/156),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/978 и Т/982), а также устное заявление⁹³ особого представителя и, в частности, следующее:

а) что касается жалобы на г-на Дель-Буфало, то вынесенный ему по обвинению в убийстве оправдательный приговор является, согласно закону, окончательным, а претензия, касающаяся вознаграждения, находится еще на рассмотрении соответствующего суда,

б) что касается жалобы на г-на Педранешу, то этот инцидент был разобран соответствующим судом, причем вынесенный приговор обжалован не был.

⁹³См. документ Т/С.2/SR.24.

е) что касается увольнения сына подателя петиции из предприятия S.A.C.C.A.,⁹⁴ то он был уволен за нарушение контракта, тогда как другой сын подателя петиции продолжает работать в упомянутом предприятии,

Совет по Опек

а) *по вопросу о жалобе на г-на Дель-Буфало:*

1. считает, что эта часть петиции, в соответствии с правилом 81 правил процедуры Совета, не подлежит обсуждению, так как в отношении обвинения в убийстве, эта петиция направлена против решения, вынесенного соответствующим судом управляющей власти; что же касается требования возмещения, то она представляет на рассмотрение Совета спор, подлежащий разрешению соответствующими судебными органами;

б) *по вопросу о жалобе на г-на Педранеш:*

2. *постановляет* уведомить подателя петиции о том, что если он недоволен вынесенным по этому делу решением, то он может обжаловать его в соответствующий судебный орган территории;

с) *по вопросу об увольнении со службы сына подателя петиции:*

3. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти;

4. *считает*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

5. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*441-е заседание
10 июля 1952 года*

570 (XI). Петиция отделения Лиги сомалийской молодежи в Белет-Уэне (T/Pet.11/157), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

Действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию отделения Лиги сомалийской молодежи в Белет-Уэне (T/Pet.11/157),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/988), а также устное заявление⁹⁵ особого представителя и, в частности, следующее:

а) после посещения Выездной миссии, в школе, находящейся в Белет-Уэне, были начаты новые работы, которые потребуют расходов в сумме 24 000 сомало; предусмотренное в учебной программе число уроков на арабском языке по крайней мере равняется числу уроков на итальянском языке,

б) в больнице нет недостатка в медицинских препаратах, после посещения Выездной миссии производятся дальнейшие улучшения, которые будут стоить 20 000 сомало,

с) главная дорога была отремонтирована, но предупредить ее затопление в период больших дождей не представляется возможным, однако это никогда не делает дорогу непроезжей для грузовиков,

Совет по Опек

1) *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

2. *постановляет* довести до сведения подателей петиции, что общие вопросы, касающиеся народного образования, здравоохранения и экономического развития, всегда рассматривались и впредь будут рассматриваться Советом по Опек при ежегодном обзоре существующих в подопечной территории условий;

3. *считает*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета по конкретным вопросам, касающимся связи, здравоохранения и народного образования в районе Белет-Уэна, не требуется;

4. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

*441-е заседание
10 июля 1952 года*

571 (XI). Петиция г-на Абдулладир Иеро Иссака и шейха Мохамеда Ахмеда (T/Pet.11/159), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

Действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию г-на Абдулладир Иеро Иссака и шейха Мохамеда Ахмеда (T/Pet.11/159),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/982), а также устное заявление⁹⁶ особого представителя и, в частности, следующее:

а) цены, по которым общество «Романа» покупает у фермеров хлопок, устанавливаются договорными соглашениями,

б) администрация не считала возможным требовать пересмотра контрактов, но в неофициальном порядке старалась убедить представителей общества «Романа» согласиться на уплату тех цен, которые в настоящее время требуют фермеры,

с) спор этот был разрешен к удовлетворению заинтересованных сторон,

д) в соответствии с указаниями, полученными от Территориального совета, декретом за № 3 от 21 марта 1952 года были введены новые правила, касающиеся культуры в пределах территории хлопка и его продажи,

Совет по Опек

1) *обращает внимание* подателей петиции на замечание управляющей власти;

2) *считает*, что поднятый в петиции вопрос разрешен удовлетворительно;

⁹⁶См. документ T/C.2/SR.24.

⁹⁴Società Anonima Cooperativa Cultivatori Agricoli.

⁹⁵См. документ T/C.2/SR.27.